

988H

Chargeuse sur pneus

CAT[®]



Moteur C18 MEUI Cat[®] avec technologie ACERT

Puissance nette (ISO 9249) à 1800 tr/min 373 kW/507 ch

Capacité des godets 6,3 à 7,0 m³

Poids en ordre de marche 49 550 kg

Charge utile nominale 11 400 kg

Chargeuse sur pneus 988H

Performances et longévité associées à un grand confort de conduite pour une productivité maximale.

Structures et bras de levage en caisson mécanosoudé

Le châssis articulé se caractérise par un bâti avant compact, résistant aux contraintes et aux forces de torsion, et un bâti arrière caissonné massif. Le bras de levage mécanosoudé et la géométrie de la timonerie augmentent la hauteur de vidage, procurent des forces d'arrachage et de levage supérieures et améliorent la visibilité sur les coins du godet. **p. 4**

Le couple idéal tombereau/chargeuse

Grâce à son rendement amélioré et à un nombre de passes optimal, la 988H est une chargeuse polyvalente. **p. 14**

Conception inédite, qualité Caterpillar.

Les commandes électrohydrauliques, la puissance et la réserve de couple supérieures, la toute nouvelle timonerie avant et le confort de conduite inégalé font de la 988H une chargeuse sur pneus durable, novatrice, performante et productive, même dans les conditions les plus difficiles.

Chaîne cinématique

- ✓ Le Moteur C18 Cat® avec technologie ACERT® est conforme aux directives de l'Union européenne de Niveau IIIA. La transmission Cat et le convertisseur de couple avec embrayage de modulation assurent des changements de rapport en douceur et réguliers, du bout des doigts. Les commandes électroniques contribuent à augmenter les niveaux de productivité. **p. 6**

Facilité d'entretien

La plupart des contrôles d'entretien quotidien se font depuis le côté gauche de la machine qui peut ainsi être mise en route plus rapidement. Les filtres de retour au carter des pompes hydrauliques principale, de direction et de ventilateur protègent contre la contamination, et les piquages de pression à distance contribuent à faciliter l'entretien. L'accès aisé aux principaux organes améliore la facilité d'entretien et augmente le temps productif. **p. 15**

Hydraulique et surveillance électronique

L'innovation en matière électrohydraulique joue un rôle clé dans les performances de la 988H et permet un moindre effort de la part du conducteur. L'efficacité supérieure de l'hydraulique accélère les cycles de levage et d'inclinaison, ce qui augmente la productivité. L'hydraulique fiable et performante est fidèle à la tradition de Caterpillar. **p. 8**



✓ *Nouveau*

Poste de conduite

Faites l'expérience d'un niveau supérieur d'efficacité, de confort et de productivité grâce à la conduite d'une seule main au moyen du manipulateur STIC, à la cabine spacieuse, aux commandes de levage et d'inclinaison du bout des doigts, à la visibilité supérieure, aux niveaux sonores réduits, à l'aération améliorée et à la plus grande facilité d'entrée et de sortie de la cabine. **p. 10**

Godet et outils d'attaque du sol

Faites votre choix entre les godets d'une capacité de 6,3 m³ et de 7,0 m³, les godets à lame en V tronqué et à lame droite et différents outils d'attaque du sol pour adapter l'équipement de la machine aux spécificités du chantier. Les godets Cat se caractérisent par leur construction éprouvée sur coquille nervurée, gage d'une exceptionnelle longévité. **p. 12**

Choix du godet adapté

Améliorez les performances de la machine et augmentez la stabilité en choisissant le godet adapté à l'application et à la densité du matériau. **p. 13**

Service client

Le concessionnaire Cat offre une large palette de prestations qui vous aideront à exploiter votre machine plus longtemps et à moindre coût. **p. 16**



Structures et bras de levage en caisson mécanosoudé

La solide conception des structures et la nouvelle timonerie avant caissonnée procurent une robustesse supérieure.



Structures. Font appel aux soudures par robot et à des pièces moulées dans les zones sensibles soumises à de fortes contraintes. Plus de 90% des soudures de la 988H sont réalisées par robot afin d'obtenir une grande homogénéité et une solidité hors du commun. Des pièces moulées sont également utilisées en plusieurs endroits pour accroître la robustesse en contribuant à répartir les charges et à réduire le nombre de pièces.

1 Châssis entièrement caissonné.

Redessiné pour un maximum de robustesse et un minimum de poids. Châssis prolongé vers l'avant pour renforcer la liaison entre le longeron et l'articulation.

2 Affût chargeur caissonné.

Conçu pour une meilleure résistance aux forces de torsion et un maximum de robustesse. Les plaques en acier haute résistance de l'affût du vérin d'inclinaison dirigent les contraintes vers le tube de montage du vérin de levage, ce qui permet d'absorber les forces dues au chargement et aux chocs. Le nouvel affût plus étroit améliore la visibilité du conducteur.

3 Articulations supérieure et inférieure

sur doubles roulements à rouleaux coniques, profilées de façon à écarter les contraintes de l'extrémité des soudures pour un transfert plus homogène des contraintes.

4 Pivots d'articulation plus espacés de 26% renforçant le châssis et augmentant le dégagement pour le passage des flexibles hydrauliques et l'accès à l'articulation.

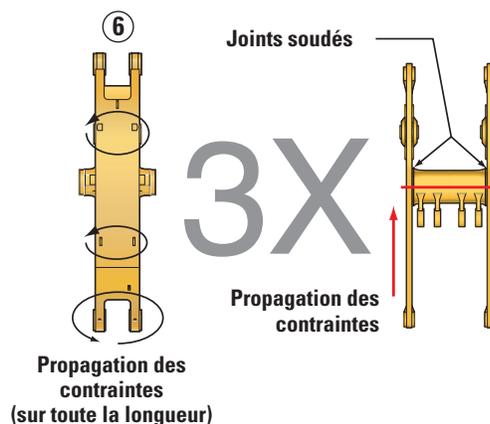
5 Supports de vérins de direction.

Implantés sur les tampons d'essieu pour un transfert efficace des charges de direction vers l'essieu.

6 Bras de levage en caisson

mécanosoudé. Remplace les bras de levage en plaques d'acier classiques que l'on trouve sur les chargeuses sur pneus. Le bras de levage est pris en chape aux deux extrémités pour un entretien plus facile, un assemblage plus rapide et une fiabilité supérieure. Des pièces moulées dans les zones fortement sollicitées permettent une meilleure répartition des contraintes pour assurer une excellente durée de vie. Le bras de levage et la double articulation du godet travaillent à l'unisson pour augmenter la force d'arrachage, la résistance aux efforts de torsion et la capacité de levage.

Conception caissonnée du bras de levage mécanosoudé. Offre davantage de résistance à la torsion que l'ancienne conception en Z. Avec la conception à bras de levage parallèles, les contraintes sur les coins du godet remontent le long du bras de levage, traversent la soudure du tube raidisseur pour remonter ensuite l'autre bras de levage. La conception caissonnée répartit les contraintes sur toute la longueur et tout le périmètre du bras de levage, ce qui permet le transfert des contraintes au métal de base. Cela permet de résister aux forces de torsion et d'éviter la propagation de contraintes pouvant conduire à des fissures.



Chaîne cinématique

Chaîne cinématique Cat - un gage de performances et de durabilité supérieures dans les applications et aux pistons contribuent à améliorer la capacité de démarrage, les réponses et la puissance tout en



1 Moteur C18 Cat avec technologie ACERT. Conforme aux directives de Niveau IIIA de l'UE. Puissance supérieure et meilleur rendement du carburant pour améliorer les réponses, offrir une grande productivité et une longévité exceptionnelle. Un nouveau bloc-cylindres nervuré offre une plus grande robustesse pour un moindre poids.

Système de gestion du carburant de la 988H.

Le système de gestion du carburant de la Chargeuse sur pneus 988H offre des gains de productivité et des économies de carburant allant jusqu'à 15% pour le chargement de tombereaux et encore plus pour des applications de chargement/transport. En diminuant le régime moteur durant toutes les phases sauf lors du creusement, le système préserve la productivité tout en augmentant les économies de carburant. Le système propose trois différents modes de gestion afin d'offrir un maximum de flexibilité : puissance maxi, équilibre et économie de carburant maxi.

Le système permet au conducteur de changer rapidement de mode de gestion pour s'adapter aux conditions de production au moyen d'un simple contacteur situé dans la cabine.

Injecteurs-pompes électroniques à commande mécanique (MEUI). Système à injection directe éprouvé, sous haute pression, surveillant électroniquement les demandes du conducteur et les informations des capteurs afin d'optimiser les performances du moteur.

Filtres à air. À joint radial, du type sec, avec éléments primaire et secondaire ainsi que préfiltre.

Système ADEM™ IV (gestion de moteur diesel évoluée). Commande les solénoïdes des injecteurs-pompes pour surveiller l'injection de carburant. Ce système assure une compensation altimétrique automatique, signale le colmatage du filtre à air et empêche le démarrage du moteur tant que la pression d'huile n'a pas atteint le niveau correct pour protéger les organes moteur lors des démarrages à froid.

Refroidisseur d'admission air-air (ATAAC). Procure un circuit de refroidissement séparé pour l'air du collecteur d'admission. Le circuit ATAAC achemine l'air chaud comprimé du turbocompresseur et le refroidit en une seule passe au travers d'un échangeur thermique air-air en aluminium. L'air comprimé refroidi réduit considérablement les émissions de manière à respecter les normes antipollution de Niveau III.

difficiles. Les modifications apportées au refroidisseur d'admission, aux injecteurs, aux coussinets réduisant les émissions.



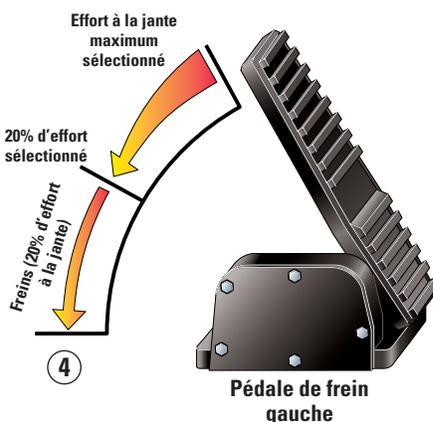
Radiateur modulaire nouvelle génération (NGMR). Améliore les caractéristiques de refroidissement grâce au système de débit parallèle à six faisceaux. L'entretien du radiateur NGMR est plus facile en l'absence d'un réservoir supérieur.

2 Circuit de refroidissement moteur séparé. Isole le radiateur et le ventilateur du compartiment moteur pour procurer un refroidissement plus efficace; d'autre part, le capot plongeant augmente le champ de vision.

3 Transmission Power Shift Cat à trains planétaires commandée électroniquement. Embrayages surdimensionnés montés à la périphérie, absorbant les forces d'inertie pour des changements de rapport en douceur et une plus longue durée de vie des organes.

4 Convertisseur de couple à embrayage de modulation (ICTC). Combiné au système de commande de l'effort à la jante (RCS), il procure au conducteur un maximum de souplesse dans la modulation de l'effort à la jante.

- Procédure d'étalonnage améliorée.
- Meilleure modulation de la pédale gauche.
- Compense l'usure en offrant la possibilité de réétalonner en vue d'une modulation optimale de la pédale gauche quelle que soit l'usure du convertisseur de couple.
- La pédale de frein gauche dose l'effort à la jante entre 100 et 25% afin de réduire le patinage et l'usure des pneus. Au-delà de 25%, la pédale gauche engage le frein.



• Le système RCS permet également au conducteur de sélectionner l'un des quatre paramètres pré-réglés d'effort à la jante maximal, autres que 100%, disponibles en première (90, 80, 70 et 60%).

• Un convertisseur de couple à embrayage de verrouillage procure l'efficacité de la prise directe. Cela a pour effet d'améliorer le rendement énergétique dans certaines applications.

5 Essieux extra-robustes. Avec refroidisseurs d'huile d'essieu en option, cardans graissés en permanence et constituants d'essieu plus robustes dans les différentiels et les réducteurs pour augmenter les performances, la facilité d'entretien et la longévité. De série, différentiel classique.

6 Demi-arbres avec freins à disques multiples à bain d'huile.

Indéréglables, entièrement hydrauliques et complètement étanches. Les rainures des disques assurent le refroidissement même lorsque les freins sont serrés. C'est une garantie de longévité et de sécurité.

- L'emplacement des freins facilite l'intervention. La conception des demi-arbres avec frein permet d'effectuer l'entretien sans démonter le réducteur.
- Les freins des demi-arbres nécessitent moins de force en agissant sur le côté de l'essieu où le couple est le plus faible. Combinés à la meilleure circulation d'huile de l'essieu qui améliore le refroidissement, les

freins multidisques à bain d'huile sous carter étanche se distinguent par une plus longue durée de vie.

- Frein de stationnement serré par ressort, desserré par huile et à disque sec. Il est monté sur l'arbre de sortie de l'engrenage de transfert. Neutralisation manuelle possible afin de pouvoir déplacer la machine.

Demi-arbres d'essieu flottants. Peuvent être déposés indépendamment des roues et des planétaires, permettant un entretien rapide et facile.

Système de refroidissement d'huile d'essieu en option. Constitué de deux circuits qui font circuler l'huile en provenance des différentiels à travers un refroidisseur huile-air et un filtre, avant de la renvoyer vers les freins. Ce système assure une plus grande durée d'utilisation de l'huile et améliore les performances et la longévité des organes. Le système se met en marche et s'arrête automatiquement à une température d'huile préprogrammée.

Ventilateur à vitesse variable. Le Moteur électronique C18 Cat recueille en permanence les renseignements qui permettent de commander la vitesse du ventilateur à vitesse variable et fournit une puissance constante indépendamment des conditions de marche. Ainsi, les variations de charge du ventilateur sont compensées, les températures de circuit restent normales et la consommation de carburant diminue.

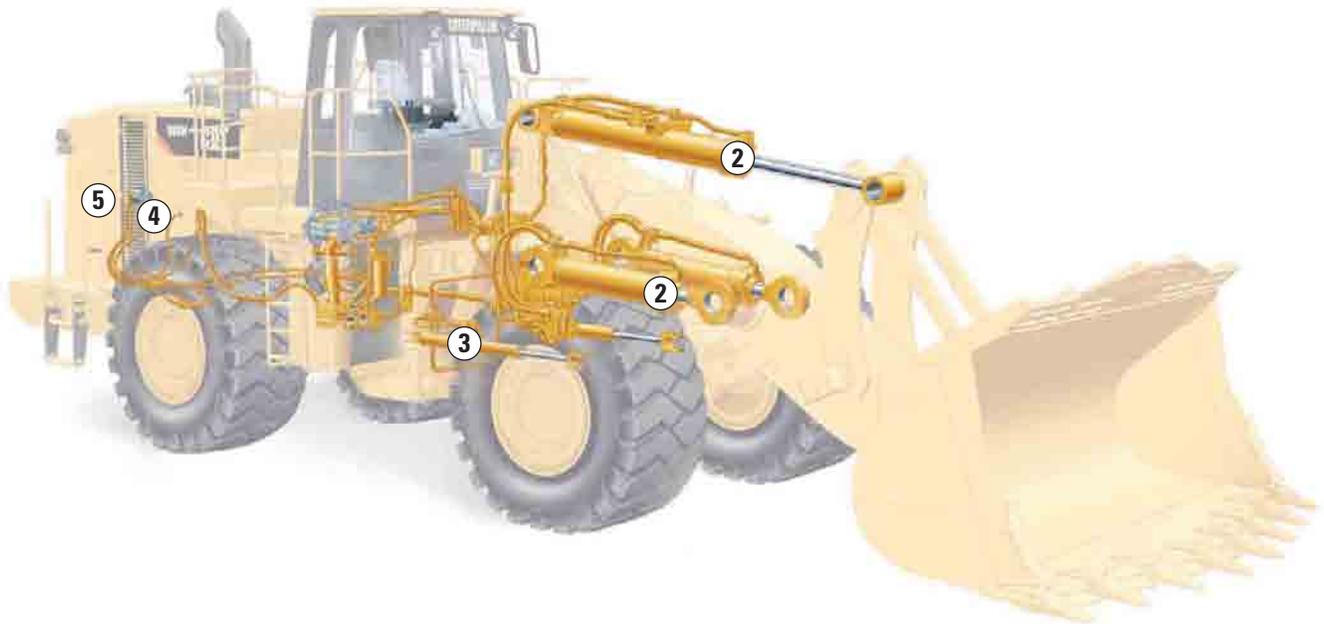
Réducteurs. Réduction à planétaires au niveau de chaque roue. Le couple étant développé au niveau de la roue, les demi-arbres sont moins exposés aux contraintes. Les modules planétaires peuvent être déposés indépendamment des roues et des freins.

Freins auxiliaires. Entièrement modulés; circuits de frein de manœuvre avant et arrière indépendants, ce qui permet à un circuit de continuer à fonctionner si la pression de l'autre diminue.

Freins de manœuvre. Freins multidisques hydrauliques à bain d'huile sur les quatre roues, sous carter étanche, indéréglables, avec engagement modulé sans dispositifs de rattrapage de jeu.

Hydraulique et commandes électroniques

Hydraulique efficace et bien adaptée et commandes électroniques requérant un minimum d'effort pour des performances optimales et une longévité exceptionnelle.



1 Commandes d'équipement électro-hydrauliques. Augmente l'efficacité hydraulique et améliore le confort de conduite grâce aux commandes du bout des doigts requérant un minimum d'effort. Les flexibles XT-3™ et XT-5™ ainsi que les pièces connexes d'une grande fiabilité réduisent les risques de fuites et de ruptures de flexibles, contribuant ainsi à la protection de l'environnement.

2 Circuit de levage et d'inclinaison.

Constitué de vérins de levage et d'inclinaison à fort alésage et d'une pompe hydraulique principale à deux positions pour des performances optimales et un entretien facile.

3 Direction load-sensing. Commande STIC, un système intégrant les commandes de direction et de transmission sur un seul manipulateur. La soupape pilote actionnée par le manipulateur STIC commande le débit aux vérins de direction. Le circuit de direction utilise une pompe à cylindrée variable pour des performances maximales de la machine en ne dirigeant la puissance dans le circuit de direction qu'en cas de besoin.

4 Filtration de l'huile de retour. Trois filtres au total protègent les pompes hydrauliques principale, de direction et de ventilateur contre la contamination, avec un accès facile pour l'entretien.

5 Ventilateur à vitesse variable. Un ventilateur hydraulique à vitesse variable procure une efficacité de refroidissement maximale en dirigeant la quantité de puissance appropriée dans le circuit de ventilateur en fonction de la température du liquide de refroidissement (conditions ambiantes).

Pompe hydraulique principale à deux positions. Commandée par le module de commande électronique (ECM). Une électrovanne commande la cylindrée de la pompe, ce qui permet à l'ECM de régler le débit hydraulique pendant le cycle de la chargeuse. Cette stratégie se traduit par des réponses plus rapides et des forces de levage supérieures, synonymes de performances optimales.

Électronique de pointe. Joue un rôle essentiel dans le fonctionnement de la 988H. Productivité accrue, plus grande facilité d'entretien, efficacité supérieure du conducteur et coûts d'exploitation plus bas découlent en droite ligne du circuit électronique de pointe de la 988H.



6 Électromodule de surveillance Caterpillar (EMS III). Surveille en permanence plusieurs circuits de la machine par le biais de trois groupes d'instruments avec trois niveaux de mise en garde pour attirer l'attention du conducteur sur les problèmes imminents ou déclarés. Le système partage l'information avec les commandes du moteur, du circuit hydraulique et de la transmission pour simplifier l'entretien et le diagnostic. L'électromodule de surveillance Caterpillar permet également le téléchargement de nouveaux logiciels directement dans la cabine.

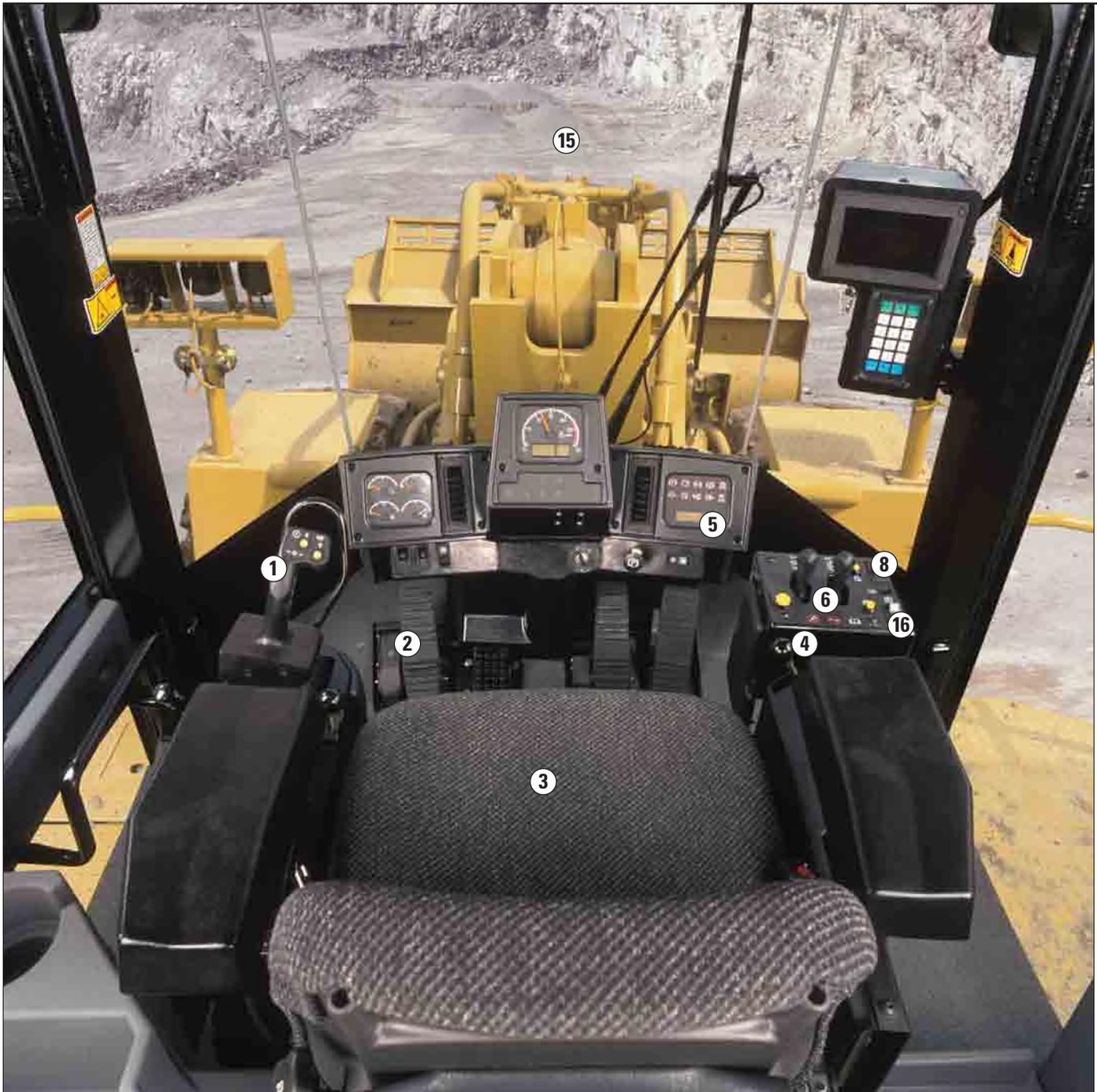
Système de pesée de la charge utile en option. Affiche des données relatives à la charge dans le godet. Il comporte également un bloc de touches numérique et un écran facile à consulter. Une imprimante disponible donne la possibilité d'imprimer à bord les tickets de pesée.

Commande antitangage en option. Procure un système de suspension du bras de levage en plaçant un accumulateur dans le circuit de bras de levage, ce qui réduit le phénomène de tangage lorsqu'on roule sur sol irrégulier. La marche plus douce et plus confortable qui en résulte permet de rouler à des vitesses plus élevées en chargement-transport, réduit les pertes de matériau et favorise la longévité des pièces.

Mode matériau foisonné. Procure une vitesse et une efficacité hydrauliques maximales pour le chargement de matériau foisonné facile à pénétrer.

Poste de conduite

Une nouvelle référence en matière de confort et d'efficacité.



Cabine de classe mondiale. Avec plus de 3,18 m³ de volume, la cabine incorpore des innovations en matière de confort, de maniabilité et de productivité. Elle se distingue par une visibilité hors pair, une meilleure aération et des niveaux de

pression acoustique inférieurs à 77 dB(A), et comporte de série un porte-manteau, un porte-gobelet, un coffre de rangement, des essuie-glaces à balayage intermittent avec lave-glace intégré, de l'espace pour une grande glacière et un prééquipement radio et Product Link.

1 Commande STIC. Combine la sélection du rapport et la direction dans un levier de commande unique qui requiert moins d'effort et assure des changements de rapport en douceur. Des mouvements latéraux du manipulateur permettent de commander le braquage, alors que le sens de marche est commandé par les doigts et que des boutons actionnés par le pouce servent à la sélection du rapport de marche. Tout cela se combine en un mouvement fluide qui réduit l'effort requis et permet au conducteur de travailler pendant de longues périodes avec moins de fatigue.

2 Pédale de gauche. Commande le convertisseur de couple à embrayage de modulation et le freinage tandis que la pédale de droite commande le freinage normal.

3 Siège de la série "Comfort" Cat. Remplace l'ancien siège de la série Contour avec davantage de mousse dans les parties clés du dossier, des coussins plus épais, un support lombaire de type automobile et une conception ergonomique entièrement nouvelle qui se traduit par un plus grand confort pour le conducteur, moins de fatigue et une productivité homogène tout au long de la journée de travail. Il s'agit d'un siège à suspension pneumatique à six possibilités de réglage doté d'une ceinture de sécurité à enrouleur, d'un appuie-tête et d'accoudoirs réglables pour assurer un confort optimal et une productivité élevée.

4 Commandes électrohydrauliques et accoudoirs. Assurent une commande du bout des doigts qui ne requiert qu'un faible effort pour un maximum de confort et de stabilité.

- Les commandes montées à même le sol et les accoudoirs sont réglables en profondeur et en hauteur afin que chaque conducteur puisse trouver la position la plus confortable.

5 Centrale de surveillance Caterpillar (EMS-III). Renseigne le conducteur sur les principaux organes et circuits de la machine.

- L'instrument indique le niveau du réservoir de carburant et les températures du liquide de refroidissement moteur, de l'huile de transmission et de l'huile hydraulique. Le compte-tours est un instrument analogique avec affichage numérique du rapport de marche et de la vitesse au sol.
- Avertit le conducteur lorsque la transmission est en prise alors que le frein de stationnement est serré. Si la pression chute, le frein de stationnement se serre automatiquement.
- Le module principal est constitué de 10 témoins d'anomalies et d'un tableau d'affichage. Si une condition critique est détectée sur le moteur, le moteur se détare.

Console supérieure gauche



Console supérieure droite

6 Blocage de l'accélérateur. Permet au conducteur de pré-régler le régime moteur pour une plus grande variété d'applications, ce qui accélère les cycles et augmente la productivité.

7 Système de commande de l'effort à la jante (RCS). Comporte quatre réglages d'effort à la jante réduits pré-réglés d'usine (90, 80, 70 et 60% d'effort à la jante). Les réglages d'effort à la jante réduits peuvent être modifiés par le concessionnaire selon la préférence du conducteur ou pour mieux convenir aux conditions du terrain.

8 Contacteur du système de commande de l'effort à la jante (RCS). Permet d'enclencher et de couper le système RCS.

9 Rappels automatiques. Permettent au conducteur de fixer des limites personnalisées de levage, d'abaissement et d'angle de cavage du godet en vue d'une efficacité de fonctionnement maximale.

10 Contacteur de commande antitangage en option. Permet de couper la commande antitangage ou de la mettre en position automatique.

11 Autoshift. Permet au conducteur de fixer le rapport maximum auquel la transmission pourra passer. Cette caractéristique contribue à un plus grand confort et à une meilleure concentration sur le travail. Le contacteur offre également une position manuelle pour les changements de rapport commandés par le conducteur.

12 Contacteur de convertisseur de couple à embrayage de verrouillage en option. Active l'embrayage de verrouillage pour procurer l'efficacité de la prise directe.

13 Mode de fonctionnement matériau foisonné. Permet d'adapter l'hydraulique afin d'obtenir une efficacité de chargement maximale dans le matériau foisonné.

14 Essuie-glaces/lave-glaces avant et arrière. Situés à portée de la main afin de conserver un champ de vision bien dégagé.

15 Visibilité améliorée. Le pare-brise avant laminé supprime les châssis métalliques gênants pour conférer une excellente visibilité sur le godet et l'aire de travail. Un cadre ROPS interne améliore la visibilité périphérique en éliminant la grosse structure à l'extérieur de la cabine.

16 Contacteur de verrouillage électrohydraulique. Permet de neutraliser les commandes hydrauliques.

17 Ventilateur à pales réversibles en option.

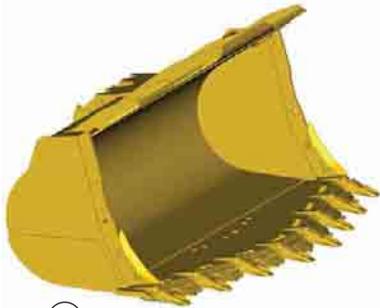
18 Feux de détresse en option.

19 Gyrophare en option.

20 Graissage automatique en option.

Godet et outils d'attaque du sol

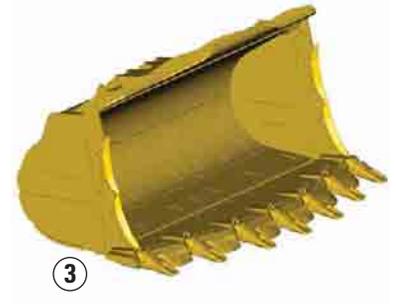
Grâce au vaste choix de godets et d'outils d'attaque du sol Cat, vous pouvez équiper la machine en fonction du travail.



①



②



③

Godets. Offerts dans une gamme de 6,3 m³ à 7,0 m³, les godets peuvent être équipés pour diverses conditions de chocs et d'abrasion. Tous les godets sont réalisés sur une coquille nervurée capable de résister aux forces de torsion et aux déformations; les plaques d'usure soudées, remplaçables, protègent le fond du godet. La rehausse intégrée facilite la rétention des grosses charges tandis que les clavettes et les arrêteurs extra-robustes favorisent la longévité.

1 Godets roche à lame en V tronqué.

Avec segments à boulonner, disponibles en capacités de 6,4 m³ et de 6,9 m³. Chacun peut recevoir deux paires de protections latérales, des porte-pointe à double languette à épaulement, des segments boulonnés facilement remplaçables et plusieurs choix de pointes.

2 Godets à lame droite. Disponibles en version roche à lame droite de 6,3 m³ et en version normale de 7,0 m³. Le godet roche à lame droite comporte des porte-pointe à double languette et peut recevoir deux jeux de protections latérales ainsi que des segments et des pointes à boulonner. Le godet normal est disponible avec lame de coupe à boulonner, porte-pointe à boulonner ou porte-pointe à boulonner avec segments.

3 Godet forte abrasion. Disponible avec une capacité de 6,4 m³ et recommandé pour le chargement au front de taille dans des conditions d'abrasion élevée et de chocs modérés. Ce godet comporte des protections supplémentaires contre l'usure telles que des protections de lame et de porte-pointe montées individuellement, des renforts et des plaques d'usure supplémentaires, une paire de protections latérales et une lame de base surépaisse.

Godet extra-robuste pour carrières.

Ce godet, disponible avec une capacité de 6,4 m³, est conseillé pour le chargement au front de taille en conditions d'abrasion modérée et de chocs élevés. Il comporte des protections supplémentaires contre l'usure: quatre protections latérales, une lame de base et des porte-pointe surépais, des renforts et des plaques d'usure supplémentaires ainsi que des segments en demi-flèche à boulonner.

Commandes de godet. Circuits de levage et d'inclinaison électrohydrauliques - moindre effort à exercer sur les leviers.

Circuit de levage. Quatre positions: relevage, blocage, abaissement et position libre; limites de levage supérieure et inférieure du godet réglables depuis la cabine.

Circuit d'inclinaison. Trois positions: l'angle de rappel du godet est réglable à la position voulue depuis la cabine, ce qui rend le repérage visuel superflu.

Blindages à clavier (MAWP). Disponibles sur commande comme accessoires.

Choix du godet adapté

Un bon choix du godet en fonction de l'application augmente la stabilité et le rendement.

Godets et outils d'attaque du sol.

Un grand choix de types de godets et d'outils d'attaque du sol permet d'équiper la 988H en fonction de la densité du matériau, des chocs et de l'abrasion.

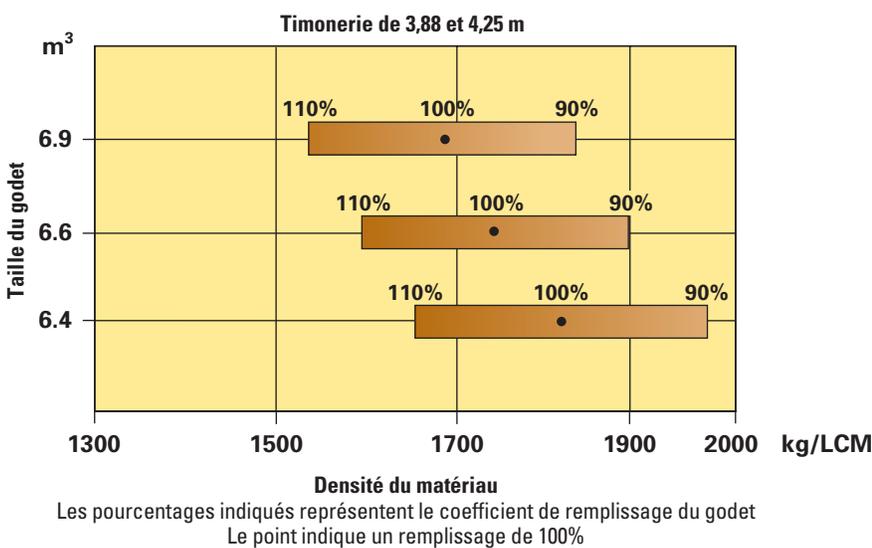
Selon la densité du matériau, la 988H peut recevoir un godet de 6,4 m³ à lame en V tronqué avec dents et segments à boulonner pour un maximum de performances et une meilleure protection de la lame.

Pour les matériaux plus légers tels que le calcaire, la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi ainsi que la puissance moteur et la force hydraulique accrues de la 988H permettent de tirer parti des godets de 6,6 m³ et de 6,9 m³ de capacité.

Pour adapter au mieux les godets de la 988H aux matériaux, adressez-vous au concessionnaire Caterpillar.



Matrice de choix de godet



Des changements de poids de godet, comme le montage sur le terrain de plaques d'usure, peuvent influencer la charge utile nominale. Demander conseil au concessionnaire Caterpillar pour le choix et la configuration du godet adapté à l'application. La directive Caterpillar relative au chargement des grosses chargeuses sur pneus contient des informations pour prolonger la durée de vie des organes et de la structure des chargeuses sur pneus.

Le couple idéal tombereau/chargeuse

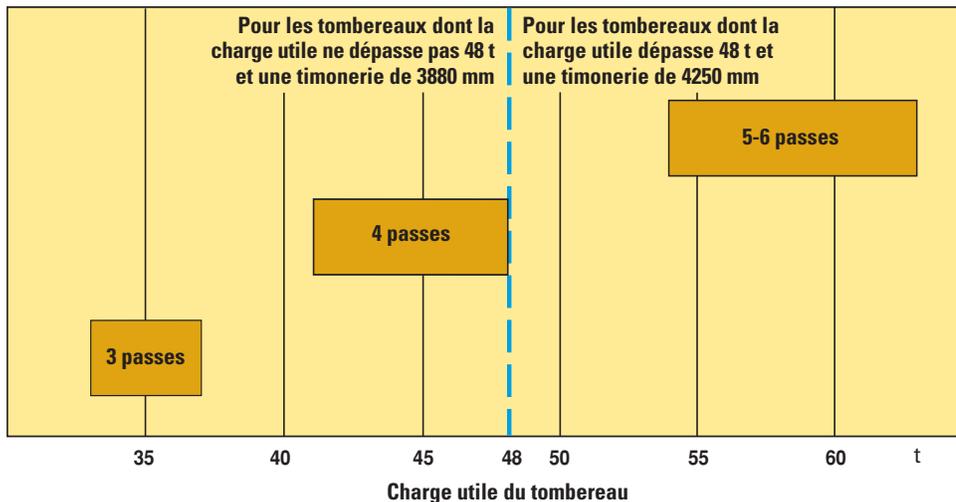
Charges utiles et godets parfaitement adaptés, garants de performances optimales.



Performances. La 988H se distingue par un excellent mordant en première pour l'excavation au front de taille ou en talus. Avec sa hauteur de vidage supérieure, la 988H peut facilement charger des tombereaux de chantier de 33 à 70 tonnes. La 988H est une chargeuse polyvalente et grâce à son rendement amélioré et à un nombre de passes optimal, son coût à la tonne est parmi les plus bas.

Cette machine a également la polyvalence nécessaire à la manutention de matériaux. Avec un effort à la jante et un circuit hydraulique équilibrés, la 988H est une chargeuse puissante qui vient à bout rapidement et efficacement des travaux de manutention de matériaux foisonnés ou en tas et des applications de chargement-transport.

Sélection du couple idéal tombereau/chargeuse



Timonerie	mm	3880	4250
Hauteur de vidage (approx.)	mm	3400	3880
Portée (approx.)	mm	2000	2150

770 – Charge utile maximum de 37 t
 772 – Charge utile maximum de 46 t
 773F – Charge utile maximum de 56 t
 775F – Charge utile maximum de 64 t

Facilité d'entretien

Moins de temps passé à l'entretien, davantage de temps productif.

Entretien et réparations. Plus simples grâce à la surveillance électronique des principales fonctions de la machine et à la mémorisation des indicateurs d'incident. Accès au diagnostic électronique à l'aide d'un simple outil, l'outil électronique E.T. Cat. En plus des caractéristiques facilitant l'entretien du moteur, la 988H présente les avantages suivants:

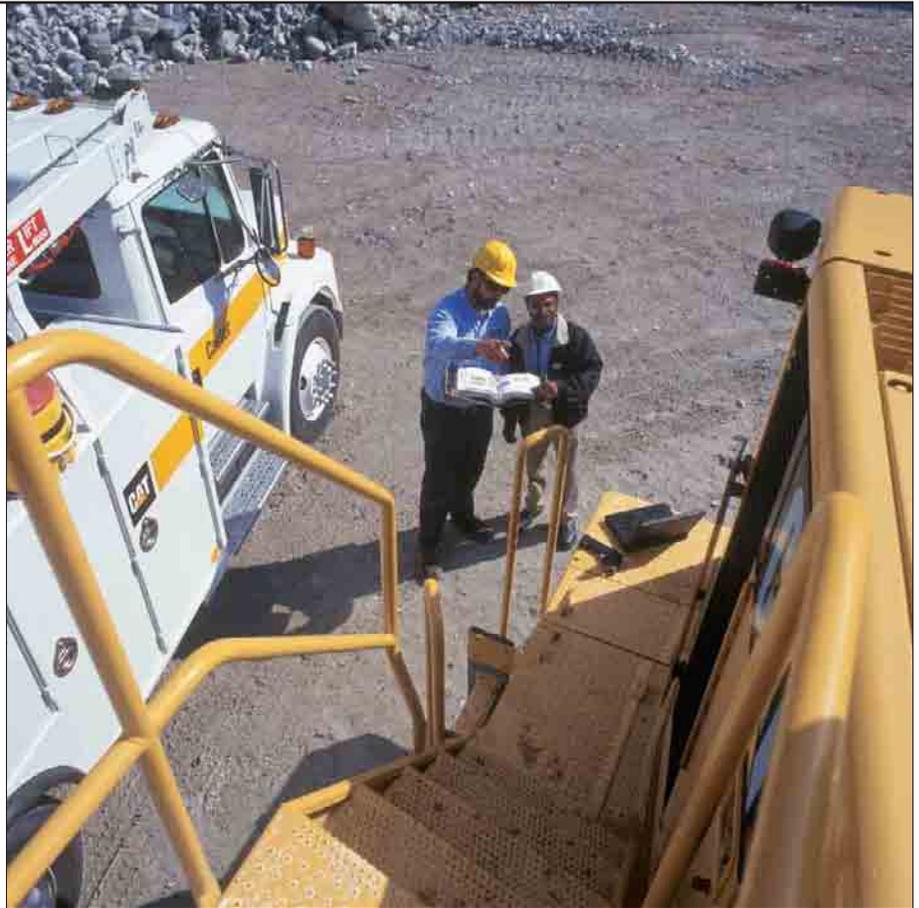
Contrôles d'entretien quotidiens. La plupart peuvent être faits depuis le côté gauche de la machine, ce qui facilite les contrôles avant démarrage. L'entretien régulier favorise la longévité et la robustesse.

Radiateur modulaire nouvelle génération (NGMR). Entretien simplifié, car le mécanicien peut remplacer les faisceaux individuellement. Plus facile à nettoyer et à entretenir car il est séparé du compartiment moteur.

Cardans et arbre coulissant. Graissés à vie.

Points de graissage. Groupés et facilement accessibles. L'orifice de remplissage de carburant se trouve sur le côté gauche. Tant les points de graissage que l'orifice de remplissage sont à hauteur d'homme, ce qui rend le graissage et le remplissage particulièrement faciles et rapides.

Portes de visite sur charnières. Des deux côtés du compartiment moteur, dégagant l'accès à la jauge et à l'orifice de remplissage d'huile moteur, à l'orifice S-O-SSM, aux filtres à carburant, au compresseur d'air de climatiseur, aux filtres à huile moteur, à l'alternateur, à la prise de démarrage, à l'indicateur de colmatage de filtre à air, à l'orifice de remplissage de liquide de refroidissement et à l'aide au démarrage à l'éther. Le coupe-batterie et les raccords de diagnostic se trouvent sur la plate-forme arrière.



Portes sur charnières. Dans la plate-forme, donnant accès à la goulotte de remplissage du réservoir hydraulique et aux filtres de levage, d'inclinaison et de direction. Le regard de niveau et l'orifice de remplissage de transmission sont accessibles depuis la zone d'articulation.

Filtres de retour au carter. Protègent le circuit hydraulique contre la contamination; ils sont judicieusement situés derrière la cabine, sur la plate-forme d'entretien.

Batteries (1000 CCA). Logées dans un coffre intégré et accessibles par des trappes dans la plate-forme droite.

Phares résistant aux chocs. Remplaçables à la main, sans aucun outil.

Électromodule de surveillance Caterpillar (EMS-III). Permet aux conducteurs et aux techniciens d'entretien d'obtenir des informations utiles pour le diagnostic des principaux organes et circuits de la machine. Il permet également de programmer le logiciel au moyen d'un ordinateur portable et de l'outil électronique E.T. Cat au lieu de remplacer une puce renfermant le nouveau logiciel.

Piquages de pression ECPC montés à distance. Facilement accessibles derrière la cabine, sous la plate-forme.

Intervalle de vidange d'huile de 500 heures. Production accrue et moins d'immobilisations grâce à l'intervalle prolongé entre les vidanges d'huile moteur.

Service client

Les prestations du concessionnaire Cat sont le gage d'une longue durée de vie de votre machine à coûts réduits.



Choix de la machine. Avant l'achat, procédez à une comparaison détaillée des différents matériels qui entrent en ligne de compte. Les concessionnaires Cat sont à même d'estimer la durée de vie des organes de la machine, le coût de l'entretien préventif et le coût des pertes de production.

Achat. Ne vous arrêtez pas au prix initial. Étudiez les différentes options de financement et tenez compte des coûts d'utilisation journaliers. À ce stade, il convient également d'analyser les prestations du concessionnaire à inclure dans le prix de la machine afin d'obtenir, à long terme, des coûts d'exploitation plus bas.

Contrats d'assistance client. Les concessionnaires Cat proposent divers contrats d'assistance client et étudient avec celui-ci le plan le mieux adapté à ses besoins. Ces plans peuvent englober l'ensemble de la machine, y compris les outils de travail, afin de protéger votre investissement.

Support produits. Vous trouverez pratiquement toutes les pièces chez votre concessionnaire. Grâce au système mondial de recherche informatisé Cat, les concessionnaires sont en mesure de localiser les pièces en stock partout dans le monde, réduisant ainsi l'immobilisation de votre machine au minimum. Les pièces d'origine remanufacturées Cat vous permettent de réaliser d'importantes économies. Elles bénéficient en effet de la même garantie et de la même fiabilité que les pièces neuves, mais à un prix nettement inférieur.

Utilisation. De bonnes techniques de conduite peuvent améliorer votre rentabilité. Votre concessionnaire Cat dispose de vidéos, de documents de formation et d'autres supports pour vous aider à augmenter votre productivité.

Services d'entretien. Les clients sont de plus en plus nombreux à planifier l'entretien de leur matériel avant même son acquisition. Vous pourrez faire votre choix parmi le vaste éventail de services d'entretien proposés par le concessionnaire lors de l'acquisition de la machine. Les différents programmes à options de réparation garantissent d'avance le coût des réparations. Des programmes de diagnostic tels que l'Analyse S•O•SSM des huiles et du liquide de refroidissement et l'Analyse technique vous aident à éviter les immobilisations imprévues.

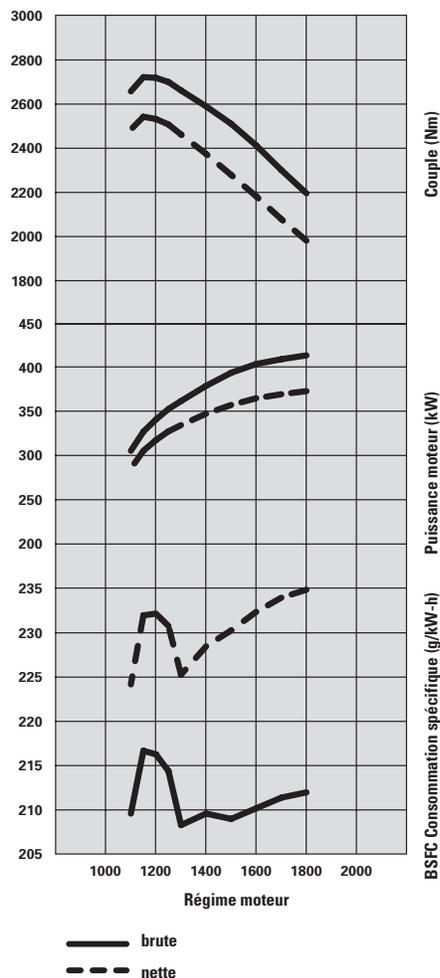
Remplacement. Faut-il réparer, rénover ou remplacer le matériel? Votre concessionnaire Caterpillar vous aidera à estimer le coût de chacune des options, afin que vous puissiez prendre votre décision en toute connaissance de cause.

Moteur

C18 Cat MEUI avec technologie ACERT

Puissance brute	414 kW/563 ch
Puissance nette	
80/1269/CEE	373 kW/507 ch
ISO 9249	373 kW/507 ch
Alésage	145 mm
Course	183 mm
Cylindrée	18,1 litres

- Ces puissances s'appliquent à 1800 tr/min dans les conditions spécifiées par la norme indiquée.
- La puissance nette annoncée est la puissance effectivement disponible au volant d'un moteur avec alternateur, filtre à air, silencieux d'échappement et entraînement hydraulique de ventilateur.
- Aucun détarage n'est requis jusqu'à 3000 m d'altitude.
- Circuit de démarrage électrique direct 24 V avec alternateur de 100 A et quatre batteries hautes performances sans entretien fournissant une énergie de 1000 A au démarrage à froid.
- Moteur conforme aux directives de Niveau IIIA de l'Union européenne.



Transmission

Prise convertisseur km/h

Marche avant	
1	7
2	12
3	21
4	36

Marche arrière	
1	8
2	14
3	24

Prise directe

Marche avant	
1	Verrouillage désactivé
2	12
3	22
4	39

Marche arrière	
1	8
2	14
3	25

- Vitesses de translation basées sur une résistance au roulement de 2% avec pneus 35/65-33.

Direction

Angle de braquage total 86°

- Circuit de direction load-sensing, entièrement hydraulique, conforme aux normes ISO 5010:1992 spécifiées.
- Articulation centrale des châssis.
- La roue avant et la roue arrière passent dans la même trace.

Durée du cycle hydraulique

	Secondes
Levage	9,4
Vidage	2,4
Abaissement libre (à vide)	3,8
Durée totale du cycle hydraulique	15,6

Essieux

Dénivellation maximum pour une seule roue	568 mm
Avant	Fixe
Arrière	Oscillant ±13°

Circuit hydraulique chargeur

Débit du circuit hydraulique principal à 2010 tr/min sous 69 bar 492 l/min
 Tarage du clapet de décharge 310 bar

Vérins à double effet	
levage, alésage et course	220 x 911 mm
inclinaison, alésage et course	220 x 1770 mm

Débit du circuit pilote avec pompe à engrenages à 2010 tr/min sous 25 bar 76 l/min
 Tarage du clapet de décharge (au ralenti) 24 bar

- Avec de l'huile SAE 10W à 66 °C

Contenances

	Litres
Réservoir de carburant	712
Circuit de refroidissement	103
Carter	60
Transmission	70
Différentiels et réducteurs	
avant	186
arrière	186
Hydraulique	
remplissage d'usine	470
réservoir seulement	267

Caractéristiques de fonctionnement

Charge utile nominale	11 400 kg
Poids en ordre de marche	49 550 kg

Cadre ROPS/FOPS

- Cabine Caterpillar avec cadre de protection en cas de retournement (ROPS/FOPS) incorporé de série.
- Le cadre ROPS est conforme à la norme ISO 3471:1994.
- Le cadre FOPS est conforme à la norme ISO 3449:1992 Niveau II.

Godets

Capacité des godets	6,3 à 7,0 m ³
---------------------	--------------------------

Freins

Conformes aux normes ISO 3450:1996.

Niveaux sonores

Pression acoustique

Le niveau de pression acoustique au poste de conduite, mesuré selon la méthode et dans les conditions spécifiées par la norme ISO 6394:1998, est de 77 dB(A) pour une cabine fermée, testée avec portières et vitres closes.

Puissance acoustique

Pour les versions conformes "CE", le niveau de puissance acoustique annoncé, mesuré conformément aux méthodes et aux conditions d'essai spécifiées dans la norme 2000/14/CE, est de 110 dB(A).

Pour les versions conformes "CE", la pression acoustique au poste de conduite, mesuré conformément aux méthodes et aux conditions d'essai spécifiées dans la norme 2000/14/CE et ISO 6396:1992, est de 73 dB(A).

Le niveau sonore émis par le moteur, mesuré conformément aux procédures et aux conditions d'essais dynamiques spécifiées par la norme ISO 6395:1998/AMD 1:1996 est de 115 dB(A) pour une configuration de machine standard non conforme à la directive européenne.

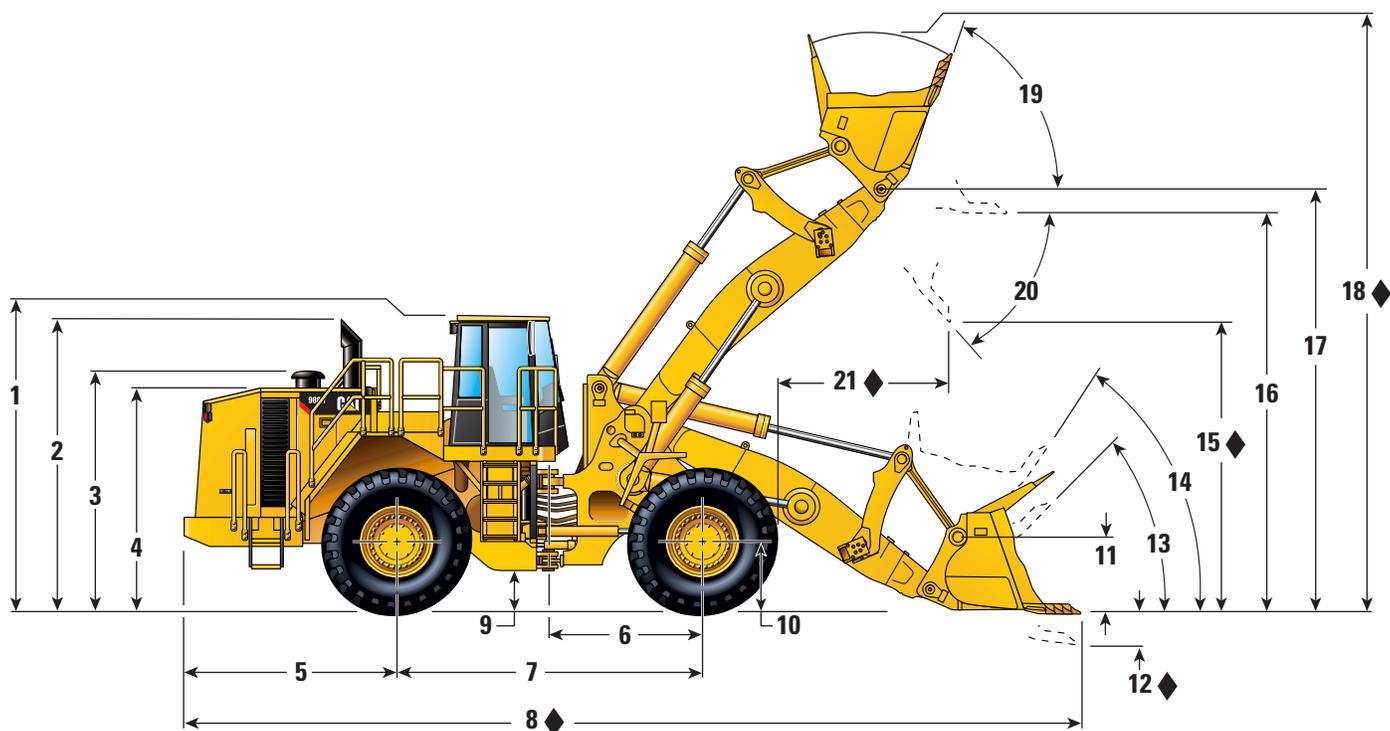
Caractéristiques des pneumatiques

	Largeur hors pneus	Garde au sol	Modification des dimensions verticales	Modification du poids en ordre de marche	Modification de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi
	mm	mm	mm	mm	mm
35/65R33 (L-4) Michelin XLDD1	3579	445	-	-	-
35/65-33, 42 plis (L-5) Bridgestone D-Lug	3541	544	-99	2259	1310
35/65R33 (L-4) Bridgestone V-Steel N Traction VSTN	3566	483	-38	664	385
35/65R33 (L-5) Bridgestone V-Steel D-Lug VSDL3566	498	-53	1257		729
35/65-33, 42 plis (L-5) General LD 250 Belted	3487	506	-61	1510	876
875/65R33 (L-4) Goodyear RL-4K Hi Stability	3487	506	-61	552	320
35/65R33 (L-5) Goodyear RL-5K 20 20 6S	3574	508	-64	974	565
35/65-33, 42 plis (L-5) Goodyear NRL D/L 5A	3574	508	-64	1646	954
875/65R33 (L-5) Goodyear RL-5K Hi Stability	3574	508	-64	1486	862
35/65R33 (L-5) Michelin XLDD2	3579	463	-18	648	376
35/65R33 (L-5) Michelin XMINED2	3579	478	-33	1404	815

Dans certaines applications (telles que le chargement/transport), les possibilités de production de la chargeuse risquent de dépasser la capacité des pneus (donnée par l'indice t-km/h). Caterpillar conseille par conséquent à l'utilisateur de faire procéder à une étude complète de l'application par le fournisseur avant de choisir le type de pneu approprié. Il existe d'autres pneus spéciaux disponibles sur demande.

Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



4,25 Meter Linkage

	mm	mm
Timonerie	3880	4250
1 Hauteur au sommet de la cabine	4128	4128
2 Hauteur au sommet du tuyau d'échappement	4112	4112
3 Hauteur au sommet du filtre à air	3382	3382
4 Hauteur au sommet du capot	3156	3156
5 Distance de l'axe de l'essieu arrière au bord du pare-chocs arrière	3132	3132
6 Distance de l'axe de l'essieu avant à l'articulation	2275	2275
7 Empattement	4550	4550
8 Longueur avec godet au sol*		
9 Garde au sol	549	549
10 Hauteur au centre de la roue	978	978
11 Hauteur sous axe C	899	1009

	mm	mm
Timonerie	3880	4250
12 Profondeur de creusage*	195	226
13 Angle de redressement au niveau du sol	45,7°	47,8°
14 Angle de redressement à la hauteur de transport	54°	56,5°
15 Garde au sol au levage/vidage maxi*	3466	3879
16 Hauteur au niveau de la rehausse	5019	5432
17 Hauteur sous axe B	5440	5853
18 Hauteur totale avec godet relevé*		
19 Angle de redressement	73°	65°
20 Angle de vidage au levage maxi	45°	45°
21 Portée*		

* Les dimensions varient en fonction de la taille du godet. Voir "Utilisation/Caractéristiques du godet", p. 20 et 21.

Utilisation/Caractéristiques du godet avec timonerie de 3880 mm et de 4250 mm

	Timonerie	Godet roche avec lame en V tronqué (de série)		Godet roche avec lame en V tronqué large		Godet roche avec lame en V tronqué
		Pointes et segments		Pointes et segments		BOCE
		3880 mm	4250 mm	3880 mm	4250 mm	3880 mm
Capacité nominale	m ³	6,4	6,4	6,9	6,9	6,9
Capacité à ras	m ³	5,3	5,3	5,7	5,7	5,7
Capacité à refus	m ³	6,4	6,4	6,9	6,9	6,9
Largeur du godet	mm	3810	3810	3980	3980	3964
18 Hauteur totale	mm	7699	8112	7772	8186	7772
15 Hauteur de vidage avec inclinaison à 45°						
Nus	mm	3742	4155	3682	4095	3638
Dents*	mm	3466	3879	3410	3823	–
21 Portée au vidage avec inclinaison à 45°						
Nus	mm	1494	1591	1554	1652	1881
Dents*	mm	2028	2126	2084	2182	–
8 Longueur hors tout						
Nus	mm	11 877	12 321	11 962	12 406	11 982
Dents*	mm	12 215	12 658	12 294	12 738	–
Diamètre de braquage avec godet en position de transport selon SAE						
Nus	mm	8543	8731	8641	8828	8644
Dents*	mm	8597	8787	8689	8879	–
21 Portée au vidage à 45° à 2130 mm de hauteur						
Nus	mm	2389	2785	2427	2825	2840
Dents*	mm	2924	3320	2957	3355	–
Portée avec godet et bras de levage à l'horizontale						
Nus	mm	3435	3805	3520	3890	3972
Dents*	mm	4198	4568	4277	4647	–
12 Profondeur de creusage - godet à l'horizontale	mm	195	226	195	226	185
Vidage au levage maxi		51,4°	48,5°	51,4°	48,5°	51,4°
Charge limite d'équilibre statique						
Droit**	kg	34 825	32 445	34 355	32 014	34 635
Articulé (43°)	kg	29 368	27 191	28 923	26 780	29 182
Force d'arrachage***	kN	378	409	361	390	384
Poids en ordre de marche**	kg	49 546	50 574	49 816	50 844	49 716
Répartition du poids avec godet en position de transport selon SAE						
Avant	kg	25 265	25 583	25 746	26 088	25 540
Arrière	kg	24 281	24 991	24 070	24 756	24 176

* Dimensions également mesurées à la pointe des dents de godet, donnant la hauteur de vidage effective. Les normes SAE mesurent ces dimensions à la lame de coupe.

** Charge limite d'équilibre statique et poids en ordre de marche calculés sur la base d'une machine standard équipée de pneus 35/65-33, 30 plis (L-4), avec plein de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et conducteur.

*** Mesurée à 102 mm en arrière de la pointe de la lame de coupe en prenant la charnière de godet comme point pivot conformément à la norme SAE J732C.

Godet roche avec lame en V tronqué	Godet roche avec lame droite		Godet extra-robuste pour carrières		Forte abrasion		Normal	
BOCE	Pointes et segments		Pointes et segments		Pointes et segments		BOCE	
4250 mm	3880 mm	4250 mm	3880 mm	4250 mm	3880 mm	4250 mm	3880 mm	4250 mm
6,9	6,3	6,3	6,4	6,4	6,4	6,4	7,0	7,0
5,7	5,2	5,2	5,3	5,3	5,3	5,3	5,9	5,9
6,9	6,3	6,3	6,4	6,4	6,4	6,4	7,0	7,0
3964	3800	3800	3862	3862	3926	3926	3695	3695
8186	7699	8112	7698	8112	7699	8112	7698	8111
4051	4011	4424	3728	4141	3811	4225	3790	4203
–	3735	4148	3376	3790	3447	3860	–	–
1699	1526	1623	1543	1641	1577	1674	1720	1818
–	1765	1863	2076	2173	2047	2145	–	–
12 426	11 497	11 941	11 917	12 358	11 779	12 223	11 765	12 209
–	11 839	12 283	12 333	12 774	12 242	12 686	–	–
8803	8550	8738	8605	8795	8625	8812	8573	8763
–	8634	8824	8678	8871	8682	8873	–	–
2951	2518	2904	2401	2801	2464	2861	2729	3114
–	2757	3144	2934	3334	2935	3332	–	–
3947	3480	3850	3535	3905	3552	3922	3751	4121
–	3822	4192	4295	4665	4225	4595	–	–
216	195	226	225	256	195	226	191	222
48,5°	51,4°	48,5°	51,4°	48,5°	51,4	48,5°	51,4	48,5°
32 264	35 257	32 867	32 650	30 346	33 833	31 421	35 026	32 650
27 012	29 816	27 628	27 239	25 130	28 383	26 172	29 568	27 394
415	467	505	361	391	389	422	433	468
50 744	49 261	50 289	51 181	52 209	51 016	52 044	49 401	50 429
25 874	24 616	24 907	28 161	28 634	27 367	27 811	24 988	25 293
24 870	24 645	25 382	23 020	23 575	23 649	24 233	24 413	25 136

Équipement de série

L'équipement de série peut varier. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Caterpillar.

Équipement électrique

Alternateur (100 A)
Avertisseur de recul
Batteries (4), sans entretien, énergie au démarrage 1000 A
Circuit électrique 24 V
Connecteurs Deutsch
Démarreur, électrique (grande capacité)
Dévolteur 12 V
Éclairage à halogène (avant et arrière)
Prise de diagnostic
Circuit de démarrage et de charge
Prise pour démarrage auxiliaire

Poste de conduite

Climatiseur
Cabine insonorisée et pressurisée
Cadre de protection en cas de retournement à quatre montants internes (ROPS/FOPS)
Prééquipement pour radio d'ambiance (antenne, haut-parleurs et dévolteur 12 V, 15 A inclus)
Allume-cigare 12 V, prise électrique 12 V et cendrier
Crochet pour vêtements
Commandes de levage et d'inclinaison électrohydrauliques
Chauffage et dégivrage
Avertisseur sonore électrique
Éclairage intérieur (cabine)
Supports pour panier-repas et porte-gobelet
Mode matériau foisonné
Électromodule de surveillance Caterpillar (EMS-III)
Système de mise en garde à trois niveaux
Instruments, indicateurs:
Température de liquide de refroidissement moteur
Niveau de carburant
Température d'huile hydraulique
Température de transmission
Indicateur de vitesse/compte-tours
Instruments, voyants de mise en garde:
Température d'huile d'essieu (avant/arrière)
Pression d'huile de frein
Admission du moteur/température de l'air de combustion
Faible tension du circuit électrique
Pression d'huile moteur
Surrégime moteur
Pression de carburant
Colmatage du filtre à huile hydraulique
Frein de stationnement serré
Colmatage du filtre de transmission
Rétroviseurs extérieurs
Siège Comfort Cat (tissu) à suspension pneumatique
Ceinture de sécurité à enrouleur de 76 mm de large
Système de commande STIC avec verrouillage de direction
Verrouillage du circuit de commande de levage et d'inclinaison
Verre teinté

Indicateur de rapport de transmission
Essuie-glaces/lave-glaces avant et arrière
Essuie-glace avant intermittent

Groupe motopropulseur

Freins de manœuvre à disques humides, entièrement hydrauliques, sous carter étanche
Filtration de l'huile de retour au carter
Ventilateur à vitesse variable
Aide électrique d'amorçage de carburant
Moteur diesel C18 MEUI Cat à injection directe avec technologie ACERT et système de gestion ADEM IV
Blindage de transmission en trois pièces
Frein de stationnement à disques secs
Préfiltre, admission d'air du moteur
Radiateur modulaire nouvelle génération (NGMR)
Piquages de pression à distance pour la commande électronique de pression d'embrayage
Circuit de refroidissement séparé
Aide au démarrage (éther)/automatique
Blocage d'accélérateur
Convertisseur de couple, embrayage de modulation avec système de commande d'effort à la jante
Transmission autoshift à trains planétaires avec 4 rapports de marche AV et 3 rapports de marche AR

Autres équipements de série

Barre d'attelage avec broche
Cadenas antivandalisme
Carter moteur avec huile CH4, intervalle de vidange de 500 heures-service
Contrepoids
Protection inférieure de cabine
Direction de secours
Dispositif de verrouillage des portes de visite
Échelles d'accès, arrière, côté gauche
Insonorisation extérieure
Limiteurs de levage/d'inclinaison du godet automatiques, réglables électroniquement depuis la cabine
Orifice de remplissage de carburant à hauteur d'homme
Refroidisseur d'huile hydraulique
Robinets de prélèvement d'huile
Silencieux (monté sous le capot)
Support d'inclinaison de la cabine
Tuyau d'échappement

Pneumatiques, jantes et roues

Une déduction pour les pneus est prévue dans le prix de base de la machine
Voir les choix de pneus dans la liste Caractéristiques des pneumatiques p. 18

Antigel

Solution en concentration de 50% de liquide de refroidissement longue durée avec protection antigel jusqu'à -34 °C

Options

Les équipements en option et les accessoires sur commande peuvent varier selon les pays. Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Caterpillar.

Auvent de cabine	Prééquipement système de terrassement informatisé (CAES)
Clignotants	Product Link
Commande antitangage	Projecteurs au xénon (HID)
Dégagement pour chaîne arrière	Protections
Différentiel No-SPIN, arrière seulement	Carter moteur
Dispositif de remplissage rapide de carburant	Vérins de direction
Dispositif de remplissage rapide de carburant et réchauffeur	Réchauffeur de carburant
Dispositif de vidange d'huile rapide	Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur, 120 V
Distributeur hydraulique à trois éléments	Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur, 220 V
Échelle côté droit	Refroidissement pour température ambiante élevée
Éclairage supplémentaire	Refroidissement pour températures moyennes
Embrayage de verrouillage	Refroidisseurs d'huile d'essieu
Essuie-glace intermittent arrière	Système de pesée de la charge utile (PCS)
Frein moteur	Timonerie, 4250 mm
Garde-boue pour déplacements sur route, avant et arrière	Version aciérie (sur commande)
Godets	Version forestière (sur commande)
Graissage automatique	Version manutention de blocs (sur commande)
Graissage rapide	Version pour matériaux en vrac (sur commande)
Liquide de refroidissement longue durée (-50 °C)	
Pneumatiques	

Chargeuse sur pneus 988H

Pour tout renseignement complémentaire sur nos produits, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activités, visitez le site www.cat.com

Sous réserve de modification sans préavis. Les machines représentées peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, consultez votre concessionnaire Caterpillar.

© 2007 Caterpillar - Tous droits réservés

CAT, CATERPILLAR, leurs logos respectifs, le "jaune Caterpillar" et l'habillage commercial POWER EDGE™, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

HFHL5618-2 (06/2008) hr

CATERPILLAR®